

۸۲ نومرو

۱۰ جمادى الاول ۱۳۳۰

(پنجشنبه)

۱ آغستوس ۱۳۱۸ يىگىنچى سنه

امور اداره و تحريريه سى ايچون
عالم مطبعه سنه مراجعت اولنق
لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم وادبيات
وفنون و معارف و صنايعدن
باحث هفته اق غزته در .

صاحب امتياز :

محمد اكرم

مجموعه ادبيه

۱۸ IHSAN SUNGU
KITAPLARI

غروش شرائط اشترا :

۴۰ برسنه لك آيونه بدلى { درسمادت
۱۲ القى آيلق » » { ايچون

۲۶ برسنه لك » » { طشره
۱۵ القى آيلق » » { ايچون

استانبول ايچون محل اقامت تعيين
ايديليرسه طشره فيثاقى آلنير .

۵۲ نومرو برسنه لك ، نصلى

آلتى آيلق اعتبار اولنوره

درج ايداميان آثار اعاده اوناز

نسخه سى ۲۰ پاره در

پنجشنبه كونلرى نشر اولتور عثمانلى غزته سيدر

نسخه سى ۲۰ پاره ر

جغرافیای طبیعی بحری:

فورطنه لر

هارقان فورطنه لری — دوار فورطنه لر — بارومترو — قاصیرغه —
خرطوم — « واساچ » ک صورت خرابیدی — سایقلون —
طایفون — تجارت روز کارلری — روز کارلرک شدتی — دالغله

تجارب عیدیه نتیجه سی اوله رق میدانه چقمش
بر حقیقتدرکه منطقه حاره داخلنده بوانسان کانه نفاطده
[مجموعه امریقانک اقسام وسطیه سی کبی] وقوع کان
حادثات هواشیه ، منطقه معتدله و بارده ده وقوعه کان
امثالندن قات شدتلی اجرای احکام ایتکده در. اقالیم
حارده هوا آچیق اولدینی زمان صوک درجه ده لطیف
اولور و کونشک ضیاسی منطقه معتدله نظر آدها پالاق
و شدتلی بولنور. فقط بردفعه یا غمور یا غمغه باشلادی می
آرتق آردی آره سی کس یلمز. بو درجه ده شدتلی
یا غمورلره مملکت مزده تصادف ایتک ممکن اوله ماز. برسه
ظرفنده منطقه حاره یه نزول ایدن باران ، منطقه معتدله یه
نزول ایدن باران ایله نسبت قبول ایتیه جک درجه ده
زیاده در. بو خصوصی اثبات ایچون بروج آتی بر مثال
کوسترمک کافیدر :

قرق سنه ظرفنده « لوندره » یه یاغان یا غمورلرک
مقدار وسطیه سی ۲۰,۶۸۴ پوس و پارسه نزول ایدن
یا غمورلرک مقدار وسطیه سی ۱۸,۶۴۹ پوس اولدینی حاله
هندستانده کی « بومبای » شهرینه اون سنه ظرفنده یاغان
یا غمورلرک مقدار وسطیه سی ۷۸ پوس و « مالابار »
ساحنه برسنه ده یاغان یا غمور ۱۲۰ پوسی تجاوز ایتکده در.
هله « براریدا » یه برسنه ده یاغان یا غمورلر ۲۸۰ پوس
اوله رق قید اولمشدر .

ایشنه کوریلور که ممالک حاره ایله ممالک معتدله یه
نزول ایدن بارانک مقدارلری ییننده کی نسبت شایان
حیرت بر درجه ده در .

« دامیر » ک بحر محیط کبر ساحلنده وقوع بولان
سیاحتی مناسبتیه یازمش اولدینی سیاحتنامه ده وسطی
آمریقا حقه ده شو معلوماته تصادف ایدیلور :

« بوراسی غایت صولاق بر موقعدر . سنه ک قسم ،

هر کس بیلیر اولادم ، فقط چوق کیمسه یاپه ماز .
عجابه بر ایش زماننده بر صحن طولوسی یمک بعضاً بش
دقیقه ظرفنده بوغازدن آشاغی ایندیریلیر ، حالبوکه یارم
ساعت ، بویمک چیکنمه سنه انجق کافی کلیر . زواللی
معهده بویله تحملنک خارجنده دوشن بر عصاره مک هضمه
محکوم اولنجه نه لر چکمز !

ایلک اوکجه مقاومت چالیشیر ، صوکره فعل هضمی
اجرا ده صعوبت کوره رک یورغون دوشر . چونکه
دیشلرک وظیفه سی ده اوکا تحمیل ایدمش اولور . بویورغونلق
یمکک هضمیه برابر زائل اولسه ینه ضرر یوق ، فقط
او آرتق دوام ایدر و معده کنیشه لیشیر . ایشته توسع
معهده دیدیکمز بودر ؛ بوندن صوکره عسرت هضم ،
آغیرلق ، باش آغریلری یوز کویتر .
او زمان حکیم آرانغه باشلانیر .

— دو قنور افندی ، نه اولدم ، بیلیمورم ؛ ظن ایدر سه م
براز توز آلفه احتیاج وار . او یله یمکنی یسه مدم ،
اقشام یمکنی عادتاً اشتها سز یدم .

دو قنور چیتلی صولرینی ؛ ویشی صولرینی ، بی -
قار بوناتلری ، ماغنه زیلری توصیه ایدر . فقط آلیشقانلق
سیئه سیله یمکی آز چکینه مک عانی دوام ایتدیکی ایچون
نه او صولر ، نه ده توزلر پاره ایدر .

بوندن صوکره خسته لغک ایکنجی دوری باشلامش
اولور . اوجاع چوغالیر ، سیکیرلر اوینار ، اویقوسزلق
دائمی بر عارضه اولور ؛ آرتق صحت اکی قوکی بوزولور .
عربه صارصیندینسه دایانلماز ، دائمی بردوشونمک آلیر ،
حتی بعضاً آغلامق بیله کلیر . معده ایشله منر ، باش
آغریلری هیچ اکسیلمز .

واقعا بو خسته لق دوش یایمق ، یول یوروکله رائل
اولور سه ده انسانه نه اذیتلر ویرمز !

شمدی بو قدر خسته لغه میدان ویرمه مک ایچون
دو قنورک بر نصیحتی طوتمایمیدر : یمکی آغیر آغیر یملی ،
لقمه یی اوزون مدت چیکنمه ملی .



[غرب] یه و منطقه نك نهایت-لمرنده شماله و منطقه معتدله داخلده ایسه «بویراز» [شمال شرق] ه طوغریدر .
بوخالده دوار فورطنه نك مرکزی بوکون «هند غربی» ده
بوانسه همان آکلاش-یلملیدر، که فورطنه «برمودا» نك
شماله طوغری بحر محیط آط-الاسی یی کچه کده و طریق
سیری ده انکلتراه به متوجه بولنمقدده .

« هاریقان » فورطه لری حقنده کی بوقانون تأسس
ایتدکن صوکره برکیسه تلغراف ایله آمریقاده وقوعه
کلمش اولان دهشتلی برهاریقانک تخریبات شدید سنی خبر
آله برقاج کون صوکره فورطنه نک انکاتره وفرانسه
سواحانی ده زیارت ایده جکفی همان آکلاملیدر. [آمریقاده
ظهور ایدن برهاریقان فورطنه سنک نه قدر بر مدت
صوکره انکاتره به واصل اوله یله جکفی حساب ایتک غایتله
قولاید. فورطه نک سرعتی و آمریقاه ایله انکاتره
آره سنده فورطنه نک قطع ایتکه مجبور اولدینی مسافه
معلوم اولدیفه کوره بو حسابک اجراسی هیچ برشی
دیمک ذکدر]

اسماعیل فائق



مُتَنَوِّعًا

انکلتروہ یتیشن حیوانات وسائرہ، اوزرنده مسکون
 اہالی بی آہجق بش ہجق آی ادارہ ایدہ بیلیور .
 § روسیہدہ اہالینک بش دفعہ دن فضلہ تاهل ایتہ سنہ
 مساعده اولماز .

§ کچن عصرک نصف اخیرنده انکلترونک مصارفاتی
جالب دقت بر درجه ده ترقی ایتشدر . حتی ۱۸۵۰ سنه
سنده ۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ایکن ۱۸۹۴ سنه سنده ۹۴,۰۰۰,۰۰۰
ایرایه قدر یوکسلمشدر . شمذیلر ده ایسه افریقای جنوبی
مخاربه سی سبیلله ۳۰۰ میلیون لیرایی تجاوز ایتشدر .
§ کره ارضک اک واسع واک مصرفی شمذوفر
استاسیونی بومبایدکی « یه نینسولر » استاسیونیدر .

§ ۱۸۲۰ سندہ ایرلاندا چوجہ-لرندن آنجق

« اعظمی یا غمور لیدر . همان همان دینه بیلیرم که تکمیل سه .
 « ظرفیده یا غمور نزول ایلمکده در . بوراده سنه نك بر قسم .
 « قلیلی یا غمور سنز سرور ایدر . بو موقعده یا غمور لی .
 « و یا غمور سنز کچن موسملرک یکدیگر ندن پک چوق فرقی .
 « اولمادیغندن یا غمور سنز اولان کونلر تمامیه یا غمور سنز .
 « کچمز . بلکه یا غمورک شدتی ایام سائریه نظر آ برار .
 « خفیف اولور . یا غمور موسملرنده یا غان یا غمور لر .
 « [بارد اقدن بوشانیرجه سنه] تعبیرینه تمامیه ما صد قدر .
 هند غربی آطه لری اهالیسی ایچون اک زیاده موجب
 دهشت اولان ماده ، « هاریقان » تعبیر اولناں شدتلی
 فورطنه لردر . بو فورطنه نك ظهوری ایله برابر بر چوق
 بیوک کیلر قره یه کیدر . بر طاقم مبانی جسمیه محرو و هلاک
 اولور . بر چوق آغاچلر کوکلر ندن ییقیلیر . والحاصل
 بومدهش فورطنه نك ظهوری هند غربی اهالیسی ایچون
 بیوک بر مصیبت عد ایدسه سزادر .

هند ضربی هاریقان فورتنه لری حقیقت حاده
 « سایقلون » کبی دوار فورتنه دن باشقه برشی دکادر .
 فقط مرکزی اطرافنده کی دورندن باشقه مرکزینک ده
 آریجه برطریق سیری واردر . فورتنه مرکزینک
 بو حرکتی وسطی اوله رق یومیه ۳۰۰ میل قدر درر .

شمدیکی خالدہ فورتنالر حقنہ کی معلومات بشریہ
وقوانین موجودہ نک دھا مکمل بر درجہ دہ بولنہ۔ ندن
بوفورطنہ یوزندن کیلر جہ وقوعہ کلکدہ اولان قضاالر
زمانزدہ یک چوقلق وقوعہ کلکدہ در .

ترقیات حاضرہ سایہ سارندہ تمامیلہ میدانہ حقیقہ مش
بر حقیقتدر کہ دوار فورطہ لک جہت دورلری ہراییکی
نصف کرہ دہدہ شمسک جہت حرکتک تمامیلہ عکسیدر .
بناءً علیہ نصف کرۂ شمالیدہ ، شمسک حرکتی صولدن
صاغہ طوغری اولدیغدن بوقسمدہ وقوعہ کلہ جک دوار
فورطنہ لک جہت دورلری صاغدن صولہ طوغری اولمق
ایجاب ایدہ جکدر . نصف کرۂ جنوبیدہ حال برعکسدر .
« ہاریقان » فورطنہ لرینک مرکز لری اطرافندہ کی
دورلرندن باشقہ مرکز لرینک دہ آریجہ طریق سیرلری
بولن دینی اولجہ ذکر ایدلمشیدی . فورطنہ نک شمال
عرضلرندہ فقط منطقہ حارہ داخلندہ طریق سیری « باطنی »